

Coryell.
Wendisches Volksblatt.

Einige Zeilen von dieser Gegend werden wohl wieder annehmbar sein. Viel Neues zu berichten giebt es gerade nicht, aber doch will ich das Wenige einlesen. Am Fortsetzungstage hatten wir einen schönen Schauer Regen, doch nicht genügend um das trockene Getreide zu sättigen. Doch wollen wir hoffen, daß es bald wieder regnen wird. Dennoch sind die Getreidebestanden in dieser Gegend noch schöner als in manchen anderen Gegenden. Da ich Vtern in der Gegend The Grove war, wurde ich gemerkt, daß es dort auch sehr trocken ist und das Getreide ist in The Grove beinahe bedeutlicher als hier. Das Korn ist soweit ziemlich schön, auch sind die Farmer fleißig dabei es anzupflügen. Baumwolle ist zur Zeit noch wenig gepflanzt. Winterhafer ist bereits schon in Reife, doch wird es nicht viel Hafer geben, wenn es noch längere Zeit trocken bleibt.

Der Gesundheitszustand ist nicht von denen zu berichten, da die Miesel in dieser Gegend stark vertreten sind, fast jedes Haus wurde von der Krankheit befallen. Doch sind keine Sterbefälle zu berichten, überall in den umliegenden Gegenden hört man nichts als Miesel u. wiederum Miesel, die Miesel sind sonst weiter nicht gefährlich, es braucht Niemand bange davon haben. Wie hatten die Krankheit auch kürzlich im Hause.

Am 28. März des Nachts ist das große Schulhaus in Gatesville Tex. herunter gebrannt, welches wie ich gehört habe, über 20 Tausend Dollars gekostet hat, was die Ursache des Feuers ist, weiß bis jetzt Niemand.

Doch genug für diesmal. Abt'smal wieder etwas.
G. A. S.

Coryell
Dear Volksblatt.

A few lines from this area will be appropriate again. There is not much news to report, but I still want to send in a little. On Good Friday we had a nice shower of rain, but not enough to saturate the thirsty ground; but let us hope that it will rain again soon. Nevertheless, the grains in this area are nicer than in some other areas. Since I was in The Grove area at Easter, I became aware, that it is also very dry there and the grain in The Grove is almost worse than here. The corn is pretty nice so far, the farmers are plowing quickly. Not much cotton has been planted currently, winter hay is nearly ready, but there won't be much hay if it stays dry for a long time.

The state of health is not the best to report since the measles are everywhere in this area. Almost everyone has been visited by the illness, but there are no deaths to report. All over in the surrounding areas you hear nothing but measles and measles again. The measles are not dangerous, nobody needs to be afraid. We also had the illness in this house.

On March 28th at night the big school-house in Gatesville Tex. burned down, which, as I heard, cost over 20 thousand dollars. The cause of the fire is not known as of now. Enough for this time until there is something again.

G. A. S.

Translated by Sandra McNeely